

**Avtalen om Det europeiske
økonomiske samarbeidsområde**

EØS-komiteen

EØS-KOMITEENS BESLUTNING

**nr. 86/97
av 31. oktober 1997**

om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder
utenfor de fire friheter

EØS-KOMITEEN HAR -

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde,
justert ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske
samarbeidsområde, heretter kalt avtalen, særlig artikkel 86 og 98, og

ut fra følgende betraktninger:

Avtalens protokoll 31 er endret bl.a. ved EØS-komiteens beslutning nr. 8/94 av 7. juni
1994⁽¹⁾.

Samarbeidet mellom avtalepartene bør utvides til også å omfatte forsøksordningen for
europeisk frivillig tjeneste for unge i budsjettåret 1997.

Avtalens protokoll 31 bør derfor endres for å gjøre et slikt utvidet samarbeid mulig fra
1. januar 1997 -

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

1) I avtalens protokoll 31 etter artikkel 4 nr. 2 skal nytt nr. 2a lyde:

“2a. EFTA-statene skal fra 1. januar 1997 delta i Fellesskapets tiltak i
forbindelse med budsjettposten B3-1011 “Europeisk frivillig tjeneste”,
oppført i Fellesskapets budsjett for året 1997.”

2) I avtalens protokoll 31 skal artikkel 4 nr. 3 lyde:

“3. EFTA-statene skal bidra finansielt til programmene og tiltakene nevnt i
nr. 1, 2 og 2a i samsvar med artikkel 82 nr. 1 bokstav a).”

⁽¹⁾ EFT nr. L 198 av 30.7.1994, s. 142, og EØS-tillegget til EF-tidende nr. 25 av 30.7.1994, s. 1.

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft 1. november 1997, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser i henhold til avtalens artikkel 103 nr. 1. Den får anvendelse fra 1. januar 1997.

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til De Europeiske Fellesskaps Tidende.

Utferdiget i Brussel, 31. oktober 1997.

For EØS-komiteen
Formann

E. Bull

EØS-komiteens sekretærer

G. Vik

E. Gerner